



## *TOUT HOMÈRE*

Sous la direction d'Hélène MONSACRÉ

Préface de Heinz Wismann

En co-édition avec Les Belles Lettres

En librairie le 14 novembre 2019

1280 pages

35€ environ

### LE LIVRE

---

**Pour la première fois, l'intégralité des textes homériques en un seul volume : les deux grands poèmes, l'*Illiade*, dans une nouvelle traduction, et l'*Odyssée*, mais également des textes qui, dans l'Antiquité, ont été attribués à Homère ou ont entretenu la légende de Troie.**

Aux deux grands poèmes – l'*Illiade*, dans une nouvelle traduction de **Pierre Judet de La Combe**, et l'*Odyssée*, dans la traduction de **Victor Bérard** –, et aux textes attribués au poète viennent s'ajouter les textes épiques « contemporains » du moment homérique (VIII<sup>e</sup>-V<sup>e</sup> siècle avant notre ère) la plupart inédits, qui permettent de découvrir une facette inattendue d'un Homère divertissant. On lira aussi le « Cycle troyen », les *Vies d'Homère*, des extraits des commentaires anciens, et l'essentiel des sources littéraires antiques qui racontent la mythologie homérique.

**Une occasion unique d'embrasser la beauté de cette œuvre fondatrice et d'en mesurer toute sa modernité**

## EXTRAITS

---

*Ne vois-tu pas comme je suis, beau et grand ?  
Fils d'un homme de valeur, une déesse m'a engendré.  
Mais devant moi sont la mort et la Moire puissante.*

*Iliade*, XXI, 108-110, traduction de Pierre Judet de La Combe

*C'est moi qui suis Ulysse, oui, ce fils de Laërte, de qui le monde entier  
chante toutes les ruses et porte aux nues la gloire.*

*Odyssée*, IX, 19-20, traduction de Victor Bérard

## LES AUTEURS

---

**Hélène Monsacré** a conçu l'ensemble du projet. Helléniste de formation, auteure d'une thèse sur l'*Iliade* qui vient d'être republiée chez Harvard University Press (2018), elle dirige le département des sciences humaines des Éditions Albin Michel et la collection Classiques en Poche aux Belles Lettres.

**Pierre Judet de La Combe**, le traducteur de l'*Iliade*, est directeur d'études à l'EHESS. Il est l'un des meilleurs spécialistes français de la poésie homérique. Il a notamment publié, chez Albin Michel, *L'Avenir des Anciens. Oser lire les Grecs et les Latins* (2016), et une biographie d'Homère (Gallimard, 2017).

Avec des présentations et des annotations de **Eva Cantarella** (*Odyssée, Fragments*), **Giulio Guidorizzi** (*Posthomerica*), **Christine Hunzinger** (*Hymnes homériques*), **Silvia Milanezi** (notes à l'*Odyssée* et aux *Hymnes homériques*) ; des traductions et présentations de **Victor Bérard** (*Odyssée*), **Michel Casevitz** (*scholies*), **Adrian Faure** (*La Guerre des grenouilles contre les rats*), **Xavier Gheerbrant** (*Les Cercopes, Les Grives, La Bataille de la belette et des souris*), **Jean Humbert** (*Hymnes homériques*), **Christine Hunzinger** (*Fragments*), **Gérard Lambin** (*Vies d'Homère*).

## CONTACTS PRESSE

---

Frédérique Pons (Albin Michel)  
☎ 01 42 79 10 93 / 10 02  
[frederique.pons@albin-michel.fr](mailto:frederique.pons@albin-michel.fr)

Dany de Ribas (Les Belles Lettres)  
01 45 48 91 98  
[d.deribas@lesbelleslettres.com](mailto:d.deribas@lesbelleslettres.com)